

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Education
January 2006
Advanced Subsidiary Examination



FRENCH
Unit 1 Young People Today

FR01

Tuesday 10 January 2006 1.30 pm to 3.00 pm

For this paper you must have:

- a cassette player
- listening material (cassette)
- insert for Question 9 (enclosed)

Time allowed: 1 hour 30 minutes

Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want marked.

Information

- The maximum mark for this paper is 105.
- The marks for questions are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this examination.
- You should note that the quality of your written language in both French and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into four parts.

Part A	Listening (Short items)	15 marks
Part B	Listening (Longer item)	25 marks
Part C	Reading and Writing	35 marks
Part D	Reading and Writing	30 marks

Advice

- You may play back the listening material as many times as you wish. You are, however, advised to take note of the marks available for each part and allocate your time appropriately.
- You should try to write as accurately and neatly as possible.

For Examiner's Use			
Number	Mark	Number	Mark
1		9	
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
Total (Column 1)		→	
Total (Column 2)		→	
Quality of Written Communication			
TOTAL			
Examiner's Initials			

PART A

In this section you will hear three short items.

Answer the questions set **in the language specified**.

The marks for each question are given. You may listen to the items as many times as you wish but you should take care to allocate your time appropriately over the unit as a whole.

Total for this question: 6 marks

Length of passage: 43 seconds

1 L'âge du droit de vote

Listen to this news report about young people and the vote. Answer the questions in **English**.

- (a) What are French sixteen year olds allowed to do, according to the report? Give **three** details.

.....

.....

.....

(3 marks)

- (b) Give the **three** reasons why people are **against** lowering the voting age.

.....

.....

.....

(3 marks)

6

Total for this question: 6 marks

Length of passage: *one minute and 34 seconds*

2 Le stress provoqué par des examens

Ecoutez ces interviews avec trois jeunes Français, qui parlent du stress. Pour chaque phrase, écrivez **T** (Thomas), **C** (Claire) ou **E** (Emmanuelle) pour indiquer la personne qui parle.

(i)	Qui ne révise pas toutes ses matières?	
(ii)	Qui croit qu'il faut étudier d'une façon régulière?	
(iii)	Qui essaie de se détendre à la maison?	
(iv)	Qui préfère sortir pour prendre de l'exercice?	
(v)	Qui prend des produits médicaux pour combattre le stress?	
(vi)	Qui croit qu'il est essentiel de bien manger?	

(6 marks)

6

Turn over for the next question

Turn over ►

Total for this question: 3 marks

Length of passage: one minute and 27 seconds

3 Les publicités destinées aux jeunes

Ecoutez ce reportage sur les publicités. Dans la liste de phrases qui suit, cochez (✓) **trois** phrases qui sont vraies.

(i)	Les jeunes regardent moins souvent la télévision que par le passé.	
(ii)	La plupart des publicités destinées aux jeunes concernent des produits qui sont nocifs à la santé.	
(iii)	Le gouvernement français a décidé de prendre des mesures pour informer les jeunes des dangers de consommer certains produits.	
(iv)	En France, on va bientôt interdire les publicités destinées aux enfants.	
(v)	De nombreux experts pensent qu'une interdiction des publicités pour les sucreries sera très efficace.	
(vi)	Les campagnes anti-tabac ont réussi à persuader les jeunes de ne pas fumer.	
(vii)	La plupart des parents sont favorables à la nouvelle mesure.	

(3 marks)

3

Turn over for Part B

Turn over ►

PART B

In this section you will hear one longer item.

Answer the questions set **in the language specified**.

The marks for each question are given. You may listen to the item as many times as you wish but you should take care to allocate your time appropriately over the unit as a whole.

Total for this question: 20 marks

Length of passage: *two minutes and 26 seconds*

4 Etre jeune en Algérie

Ecoutez cette interview avec Yasmina, qui est Algérienne. Répondez aux questions en **français en utilisant des phrases complètes**.

Attention! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

- (a) Qu'est-ce que l'on apprend de la vie scolaire de Yasmina? Donnez **trois** détails.

.....

(3 marks)

- (b) Que font les jeunes après les cours?

.....

(2 marks)

- (c) Que fait Yasmina le week-end?

.....

(2 marks)

(d) Comment est son logement? Donnez **deux** détails.

.....

 (2 marks)

(e) Où habitaient ses parents au début de leur mariage et pourquoi ont-ils quitté cet endroit?

.....

 (2 marks)

(f) Combien de jeunes sont touchés par le chômage en Algérie?

.....
 (1 mark)

(g) Quelles sont les conséquences du chômage, selon Yasmina? Donnez **trois** détails.

.....

 (3 marks)

Turn over for the next question

15

+

5

=

20

Turn over ►

Total for this question: 5 marks

5 Remplissez les cinq cases vides de ce résumé. Ecrivez en **français** la forme correcte des mots.

(a) Yasmina le français depuis dix ans. (**parler**) (1 mark)

(b) Elle a deux frères. (**petit**) (1 mark)

(c) Elle habiter une nouvelle maison. (**vouloir**) (1 mark)

(d) A l'avenir, si c'est possible, elle hôtesse de l'air. (**être**) (1 mark)

(e) Elle aimerait bien son frère aîné. (**revoir**) (1 mark)

5

Turn over for Part C

Turn over ►

PART C

In this section you will read three short items.
The marks for each question are given.

Total marks for this question: 8 marks

6 Lisez cet article.

Le Premier Mariage Gay

C'était prévu, ça s'est bel et bien passé : Noël Mamère, maire de Bègles – petite commune près de Bordeaux – a célébré le premier mariage gay en France samedi 5 juin.

Ce mariage a eu lieu à 11 h 12 très exactement – il devait avoir lieu à 11 heures, mais les futurs époux, arrivés en Rolls Royce, ont été retenus par la foule enthousiaste, qui offrait ses félicitations, avant de pouvoir entrer dans la mairie. La cérémonie s'est déroulée sous l'œil attentif de caméras du monde entier.

« Il y a longtemps que je n'avais pas éprouvé autant de fierté à être maire de Bègles, » a déclaré Noël Mamère, qui a versé quelques larmes.
« Aujourd'hui nous faisons un geste en direction de la tolérance. Votre mariage est une première, je suis sûr qu'il va se généraliser », a-t-il encore dit. Tout le monde a manifesté sa joie sur les marches de la mairie.

Très rapidement, environ une heure plus tard, le ministre de l'Intérieur a annoncé des sanctions contre Noël Mamère.

Pour chacune des phrases ci-dessous, notez **V** (vrai), **F** (faux) ou **ND** (information non-donnée).

(i)	Le mariage a eu lieu avec quelques minutes de retard.	
(ii)	La foule protestait contre le mariage.	
(iii)	Les médias suivaient le mariage avec grand intérêt.	
(iv)	Noël Mamère a pleuré lors du mariage.	
(v)	Noël Mamère croit que des mariages de ce genre vont devenir de plus en plus communs.	
(vi)	Les mariés étaient habillés en blanc.	
(vii)	La foule devant la mairie était mécontente.	
(viii)	Le ministre de l'Intérieur a approuvé les actions de Noël Mamère.	

(8 marks)

8

Turn over for the next question

Turn over ►

Total marks for this question: 7 marks

7 Lisez cet article.

Interdit aux garçons ...

Depuis le premier septembre, les filles ont leur propre chaîne de télé: Φ TV. La chaîne espère attirer les 3 millions d'adolescentes âgées de 11 à 17 ans, en leur proposant une programmation centrée sur la mode et la beauté. Des lecteurs nous donnent leur avis ...

Clémence



Tous les livres et magazines destinés aux filles ne m'intéressent absolument pas. Ils parlent le plus souvent d'amour, de mode et réduisent les filles à des *fashion victims* sans cervelle qui attendent désespérément leur prince charmant. Les filles n'ont pas les mêmes droits que les garçons dans la société actuelle et cette chaîne risquerait de rendre la situation acceptable.

Yannick



Je suis plutôt contre cette chaîne. Les émissions semblent définir les centres d'intérêt des filles d'une façon très étroite. J'ai des copines qui aiment parler du sport, des jeux vidéo. Je crois que la chaîne donnera une image de l'adolescente idéale, ce qui pourrait être dangereux pour certaines qui pourraient se sentir mal dans leur peau. On devrait la supprimer tout de suite!

Isabelle



Il y a déjà beaucoup de magazines pour adolescentes, qui permettent aux filles de pouvoir trouver des réponses à leurs questions. Cette chaîne va sans doute suivre cet exemple. Je ne suis pas alarmiste. Je ne pense pas que cette chaîne puisse transformer une fille en crétin, quels que soient les stéréotypes diffusés. Les filles ne lisent pas qu'un seul magazine. Avec la télé, c'est pareil.

C'est qui? Notez C (Clémence), Y (Yannick) ou I (Isabelle) à côté de la bonne phrase.

(i)	Qui semble favorable à la nouvelle chaîne?	
(ii)	Qui croit que les filles s'intéressent à des loisirs divers?	
(iii)	Qui croit que cette chaîne devrait informer les filles?	
(iv)	Qui croit que la chaîne pourrait renforcer les inégalités?	
(v)	Qui pense que les filles vont regarder d'autres chaînes?	
(vi)	Qui n'est pas du tout favorable à la chaîne?	
(vii)	Qui croit que la chaîne menace le bien-être de certaines filles?	

(7 marks)

7

Turn over for the next question

Turn over ►

Total for this question: 20 marks

- 8 Lisez cet article et répondez aux questions en **français en utilisant des phrases complètes**. Attention! Il y a 10 points supplémentaires pour la qualité de votre langue et la façon dont vous manipulez le texte original.

Chef de rayon

Carole est responsable de la section crèmerie dans un hypermarché à Calais. Elle parle de son travail.



Je me lève à 4 heures du matin, car à 5 heures les nouveaux produits arrivent. Tout le monde aide à remplir les rayons. Nous mettons les produits que nous n'avons pas vendus hier à l'avant et les nouveaux produits derrière. Rien n'est laissé au hasard. Je mets les petits fromages au niveau du regard des enfants. Si un produit est passé à la télévision, il faut qu'il soit en vente, car mes clients vont le réclamer.

Quand il fait beau en été, nous commandons plus de produits légers, parce que nos clients vont consommer plus de yaourts, mais en hiver nous constatons que les gros fromages se vendent bien.

Vers neuf heures, je reste à côté des rayons. C'est très important. Très souvent, les clients me demandent des conseils et j'essaie de les aider. Si les clients ne sont pas satisfaits, qu'est-ce qu'ils vont faire? Aller voir ailleurs! Je n'oublie jamais que mon salaire dépend des résultats du magasin.

Si un représentant arrive, je dois l'accompagner pour qu'il vérifie comment se vendent ses produits, si j'ai affiché le bon prix et les ai mis au bon endroit.

Je termine ma journée à 12h30. Restent les derniers détails : m'assurer de la température des frigos, penser à des réductions de prix pour le lendemain.

J'adore mon travail. Pour réussir, il faut que je montre que je peux tout faire et que nous sommes tous sur le même bateau. J'ai de la chance, j'ai des collègues formidables.

(a) Que font Carole et ses collègues en remplissant les rayons? Donnez **deux** détails.

.....

 (2 marks)

(b) Comment est-ce que les habitudes des clients changent selon les saisons?

.....

 (2 marks)

(c) Pourquoi Carole pense-t-elle qu'il est important de rester près du rayon?

.....

 (2 marks)

(d) Qu'est-ce que les représentants veulent savoir?

.....

 (2 marks)

(e) Comment est-ce qu'on réussit dans ce métier, selon Carole?

.....

 (2 marks)

Turn over for Part D

10

+

10

=

20

Turn over ►

PART D

In this section you will read one longer item.
The marks for each question are given.

Total marks for this question: 30 marks

9 See insert for text.

Lisez cet article et répondez aux questions en **français en utilisant des phrases complètes**.
Attention! Il y a 10 points supplémentaires pour la qualité de votre langue et la façon dont vous manipulez le texte original.

- (a) (i) Comment se sent Lucas à cause de son redoublement?

.....
.....
(2 marks)

- (ii) Pourquoi?

.....
.....
(2 marks)

- (b) (i) Quelle est l'attitude de Jean-Jacques Paul envers le redoublement?

.....
(1 mark)

- (ii) Comment est-ce qu'il justifie son avis?

.....
.....
(1 mark)

- (c) Selon Véronique, quelles ont été les conséquences de son redoublement? Donnez **quatre** détails.

.....
.....
.....
.....
(4 marks)

- (d) Pourquoi est-ce que Thomas considère que son redoublement est injuste? Donnez **deux** détails.

.....

 (2 marks)

- (e) Selon Thomas, quelles sont les conséquences de son redoublement? Donnez **deux** détails.

.....

 (2 marks)

- (f) Quelle a été l'attitude de Sophie envers son redoublement au début et pourquoi?

.....

 (2 marks)

- (g) Comment a-t-elle profité de son redoublement? Donnez **quatre** détails.

.....

 (4 marks)

END OF QUESTIONS

20

+

10

=

30

FRENCH

Unit 1 Young People Today

FR01

Insert

Passage for use with **Question 9**

Redoublement : est-ce que ça marche?



Pour Lucas, 14 ans, en quatrième dans un collège parisien, la décision est prise il y a quelques jours, après le conseil de classe du troisième trimestre. « *Je redouble et je dois passer une deuxième année dans la même classe* », avoue-t-il. Honte et découragement. Honte, « *parce que c'est la preuve que je ne suis pas au niveau* », dit-il. Découragement, aussi,

à l'idée « *qu'il faut tout reprendre, et, le plus dur, sans les copains* ».

C'est une solution « *inefficace sur le plan pédagogique* », selon Jean-Jacques Paul, directeur de l'Institut de Recherche sur l'Éducation. La preuve? Les performances des petits Français sont plutôt moins bonnes que celles des élèves de pays où l'on pratique le passage automatique dans la classe supérieure, comme la Grande-Bretagne.

Véronique raconte ses expériences : « Je n'étais pas d'accord avec la décision de me faire redoubler. Alors, je n'ai pas travaillé, comme pour prouver à mes profs leur erreur. Il me semblait que tout le monde a réussi à part moi. Il m'était dur de vivre avec la déception de mon père. Après ce redoublement, je ne suis pas arrivée à m'intégrer avec mes nouveaux camarades et j'étais seule à ma table jusqu'au dernier trimestre. » Pour Thomas, le redoublement n'a pas été décidé pour de bonnes raisons. « Un copain est passé avec 10 et moi j'avais 11. J'étais considéré comme un élève difficile parce que je répondais à mes profs pour montrer mon désaccord. Je crois que c'est la seule raison de mon redoublement. Je n'ai pas appris plus de choses que celles que je savais déjà. Mes notes ont même baissé. Donc j'ai perdu une année pour rien. »

Mais pour finir, un commentaire optimiste de la part de Sophie : « Au début, je considérais ce redoublement comme une injustice. A cause d'un accident de voiture, j'ai échoué à l'examen. Mais maintenant je suis contente d'avoir redoublé ma première, car cela m'a permis d'avoir de meilleures notes et d'être sûre de mes options pour la terminale. Le redoublement m'a finalement beaucoup apporté, car il m'a permis de me rendre compte de mes difficultés, de moins me reposer et de grandir aussi un peu. »

General Certificate of Education
January 2006
Advanced Subsidiary Examination



FRENCH
Unit 1 Transcript Young People Today

FR01/T

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Tuesday 10 January 2006 1.30 pm to 3.00 pm

Time allowed: 1 hour 30 minutes

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must be taken into the examination room and should only be opened, by the invigilator, in case of emergency such as tape breakdown, etc.

After the examination, the transcript should be kept with the tape for future use by teachers.

Passage 1 : L'âge du droit de vote*(43 seconds)*

En France, le droit de vote est refusé avant 18 ans. Pourtant, à l'âge de 16 ans, on peut conduire une voiture, s'engager dans l'armée, être condamné à la prison et payer des impôts. Mais d'après un sondage récent, la plupart des Français ne sont pas favorables à un abaissement de l'âge du droit de vote. Et cela pour trois raisons. D'abord, avant 18 ans, les jeunes manquent de maturité. Ensuite, il y a aussi le risque d'être influencé facilement par ses amis. Et enfin, on dit que les jeunes ne s'intéressent pas à la politique.

Passage 2 : Le stress provoqué par des examens*(one minute and 34 seconds)*

- Il ne reste plus que quelques semaines avant les examens et la pression monte. Je viens de parler avec trois lycéens à qui j'ai posé la question: « Comment combattez-vous le stress? » Tout d'abord, j'ai parlé à Thomas.
- Je pense qu'il faut travailler dans l'année. Comme ça, il n'y a pas de surprises. Le travail paie toujours et il est inutile de commencer à travailler au dernier moment. L'essentiel pour moi, c'est de ne pas rester tout le temps enfermé dans ma chambre. Il vaut mieux aller faire un bon entraînement au centre sportif.
- Et vous, Claire, vous vous sentez stressée à l'approche des examens?
- Non, avant un examen, je ne sors pas, j'écoute de la musique, je bavarde avec mes copines au téléphone ... je me relaxe, quoi. Pour moi le sommeil et l'alimentation sont très importants. Il est indispensable de bien dormir et de suivre un régime alimentaire équilibré.
- Et vous, Emmanuelle, qu'est-ce que vous en pensez?
- J'ai quelques trucs pour éviter le stress. Je ne révise que les matières que je trouve difficiles. Je révise avec des copines parce que tout le monde a ses points forts et ses points faibles. Je prends aussi des pilules, vendues en pharmacie, qui me rassurent.

Passage 3 : Les publicités destinées aux jeunes*(one minute and 27 seconds)*

Les jeunes passent plus de deux heures chaque jour devant le petit écran. C'est un chiffre qui continue à augmenter depuis 10 ans. Cela favorise déjà la prise de poids. Et puis il y a les publicités qui vous invitent à manger et à boire. Sur 10 publicités destinées aux jeunes, 7 concernent les produits alimentaires riches en sucre, en graisse et en sel. Le gouvernement a décidé d'agir. Toute publicité pour un produit qui peut être nuisible à la santé sera suivie d'un message éducatif pour souligner les dangers pour la santé. On est loin de la décision prise au Québec au Canada, où l'on a interdit toute publicité s'adressant aux enfants. Pour le moment le gouvernement français n'a pas de projet pour suivre cet exemple. De toute façon, selon de nombreux experts, une telle interdiction rend les sucreries plus intéressantes aux yeux des adolescents. Ils font une comparaison avec les campagnes contre le tabagisme qui n'ont pas connu un très grand succès. Malgré cela, selon une enquête récente, les parents français approuvent massivement l'action du gouvernement.

Passage 4 : Etre jeune en Algérie*(two minutes and 26 seconds)*

- La population de l'Algérie est constituée en grande majorité de jeunes. Plus de 70% des Algériens ont moins de 30 ans. Yasmina vit à Alger, la capitale. Lycéenne, elle nous raconte sa vie quotidienne. Yasmina, parle-nous de ta vie scolaire.
- Pour moi, l'école, c'est du samedi au jeudi midi. Il n'y a pas de classes le vendredi. Je vais dans une école mixte, où les cours sont exclusivement en arabe, mais j'ai des cours de français. J'apprends le français depuis l'âge de 5 ans.
- Qu'est-ce que tu fais après les cours?
- Les filles passent pas mal de temps dans la rue à discuter avec les copines. Quant aux garçons, ils font du sport, surtout du foot qui est omniprésent en Algérie – Zinedine Zidane est un héros national.
- Et le week-end?
- On passe beaucoup de temps en famille. J'ai deux petits frères. J'aide aux devoirs du grand et je fais la toilette du petit. Je me sens responsable d'eux. Nous vivons dans une seule pièce avec une petite cuisine dans le coin. Notre pièce est dans la même maison que celle de mes deux oncles. J'aimerais mieux une maison au centre-ville.
- Qu'est-ce que tu fais pendant les vacances scolaires?
- Je pars avec mes deux frères à la campagne. Mes grands-parents habitent un petit village à 200 kilomètres d'Alger. Mes parents habitaient dans le même endroit, mais ils sont partis après leur mariage pour chercher du travail dans la capitale.
- Et ton avenir?
- Je rêve d'être hôtesse de l'air, mais le taux de chômage est très inquiétant. 50% des moins de 25 ans sont touchés par le chômage. Les jeunes ont très souvent un sentiment de désespoir et ce n'est pas étonnant. C'est ce désespoir qui incite certains jeunes chômeurs à commettre des actes de violence et encourage d'autres à partir à l'étranger. Mon frère aîné est parti il y a cinq ans et on ne le voit plus

END OF RECORDING

Blank page